



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
28 October 2002  
Russian  
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

### Второй комитет

Пункт 87(d) повестки дня

**Окружающая среда и развитие: осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**

Венесуэла\*: проект резолюции

### **Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 56/196 от 21 декабря 2001 года и другие резолюции, касающиеся Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>1</sup>,

*выражая глубокую признательность* правительству Италии за организацию первой сессии Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции, состоявшейся в Риме в штаб-квартире Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций 11–22 ноября 2002 года,

*приветствуя* итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшейся в Йоханнесбурге (Южная Африка) 26 августа — 4 сентября 2002 года, в частности посвященные опустыниванию подразделы Плана выполнения, принятого Всемирной встречей, особенно пункт 39(f),

*приветствует также* итоги второй Ассамблеи Глобального экологического фонда, состоявшейся в Пекине 16–18 октября 2002 года, особенно реше-

\* От имени государств-членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая.

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.

ние отнести проблемы деградации почв, в первую очередь опустынивания и обезлесения, к числу новых центральных сфер деятельности Фонда,

*признавая* проявленную международным сообществом на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию и на второй Ассамблее Глобального экологического фонда твердую решимость превратить Фонд в финансовый механизм Конвенции и в связи с этим тот факт, что Конференции Сторон Конвенции как высшему органу Конвенции необходимо принять соответствующее решение по этому вопросу на ее следующей очередной сессии в 2003 году, с тем чтобы способствовать успешному осуществлению Конвенции,

*выражая глубокую признательность* правительству Кубы за его щедрое предложение провести в Гаване в сентябре 2003 года шестую очередную сессию Конференции Сторон,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>2</sup>;
2. *приветствует* принятое на второй Ассамблее Глобального экологического фонда решение о том, что Глобальный экологический фонд призван выполнять роль финансового механизма Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>1</sup>, если такое решение будет принято Конференцией Сторон Конвенции, и просит Совет Фонда рассмотреть такое решение Конференции сторон для принятия необходимых мер;
3. *призывает* Конференцию Сторон Конвенции на ее шестой сессии, которая состоится в Гаване в сентябре 2003 года, в ответ на призыв Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и решение второй Ассамблеи Глобального экологического фонда о том, чтобы превратить Глобальный экологический фонд в финансовый механизм Конвенции, и просит Совет Фонда принять на его предстоящем заседании в ноябре 2003 года необходимые в этой связи меры;
4. *настоятельно предлагает* Конференции Сторон Конвенции и Совету и Ассамблее Глобального экологического фонда продолжать свое тесное сотрудничество и эффективно содействовать финансированию Фондом усилий в направлении полного осуществления Конвенции в интересах полного достижения целей Конвенции в области борьбы с деградацией почв, в первую очередь опустыниванием и обезлесением;
5. *предлагает* Совету Глобального экологического фонда принять на его заседании в мае 2003 года Оперативную программу по предупреждению опустынивания и борьбе с ним с помощью рационального землепользования;
6. *подчеркивает*, что в свете проводящейся оценки хода осуществления Конвенции сталкивающиеся с этой проблемой развивающиеся страны-участники нуждаются во всемерной поддержке со стороны Глобального экологического фонда и других партнеров в проведении соответствующих мероприятий, призванных помочь им выполнить их обязательства по Конвенции;
7. *приветствует* успешное третье пополнение счета целевого депонирования Глобального экологического фонда и призывает страны, которые мо-

---

<sup>2</sup> A/57/177.

гут это сделать, внести дополнительные взносы, с тем чтобы Фонд смог продолжать удовлетворять потребности и решать проблемы стран, получающих помощь;

8. *с удовлетворением отмечает* увеличение числа развивающихся стран-участников, которые приняли национальные, субрегиональные и региональные программы действий, и настоятельно призывает развивающиеся страны-участники, которые еще не сделали этого, ускорить процесс разработки и принятия своих программ действий в целях скорейшего завершения работы над ними;

9. *призывает* международное сообщество способствовать осуществлению этих программ в рамках программ двустороннего и многостороннего сотрудничества в целях осуществления Конвенции, в том числе с привлечением неправительственных организаций и частного сектора, и поддержать усилия развивающихся стран по осуществлению Конвенции;

10. *предлагает* всем сторонам оперативно и в полном объеме выплатить свои взносы в основной бюджет Конвенции на двухгодичный период 2002–2003 годов и настоятельно призывает все стороны, которые еще не внесли свои взносы за 1999 год и/или за двухгодичный период 2000–2001 годов, сделать это как можно скорее, с тем чтобы обеспечить непрерывное поступление наличности, необходимой для финансирования текущей работы Конференции Сторон, секретариата и Глобального механизма;

11. *призывает* правительства, многосторонние финансовые учреждения, региональные банки развития, региональные организации экономической интеграции и все другие заинтересованные организации, а также неправительственные организации и частный сектор вносить щедрые взносы в Общий фонд, Вспомогательный фонд и Специальный фонд, согласно соответствующим пунктам финансовых правил Конференции Сторон<sup>3</sup> и приветствует финансовую поддержку, уже предоставленную некоторыми странами;

12. *просит* Генерального секретаря предусмотреть в его предложении по бюджету по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов ассигнования для проведения сессий Конференции Сторон и ее вспомогательных органов, включая седьмую очередную сессию Конференции Сторон и заседания ее вспомогательных органов;

13. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке».

---

<sup>3</sup> ICCD/COP(1)/11/Add.1 и Corr.1; решение 2/COP.1; приложение, пункты 7–11.